

LA 1
00009

APLICACION DESCRIPTIVA DE LAS
NORMAS CATALOGRAFICAS ANGLOAMERICANAS 2

Edición Preliminar

por

María Casas de Faunce

San Juan Bautista de Puerto Rico
Systems Integration
1980

23 JUL 1980

INFOBILA

RRION R
Fehren 1980
Justin

APLICACION DESCRIPTIVA DE LAS
NORMAS CATALOGRAFICAS ANGLOAMERICANAS 2

Edición Preliminar

por



María Casas de Faunce

San Juan Bautista de Puerto Rico

Systems Integration

1980

Introducción

=====

Las buenas intenciones de un grupo de profesionales y la perentoria necesidad de normalizar la descripción de materiales informativos han producido, finalmente, lo que pretende ser la culminación de un esfuerzo internacional para armonizar anteriores diferencias. Por este motivo, la aparición de las *Normas Angloamericanas de Catalogación 2* (AACR 2) constituye un evento de singular importancia en el campo de la información. No obstante, la tan ansiada solución se nos ofrece ambigua en ocasiones y, a la vez, presenta novedades radicales sin proveer ilustraciones que aclaren dudas y ayuden a visualizar la descripción documental en su versión completa.

La necesidad de ofrecer una serie de ejemplos descriptivos básicos justifica nuestra pretensión en este inicial esfuerzo. De ninguna manera pretendemos resolver todas las alternativas y problemas posibles en la descripción de materiales informativos e insistimos al indicar que nuestra única intención, por el momento, se reduce a presentar las nuevas normas ilustradas con algunos modelos seleccionados como fundamentales dentro de una extensa gama de posibilidades.

Como quiera que nuestro esfuerzo se destina al mundo hispánico, hemos procurado, en cuanto nos ha sido posible, utilizar ejemplos sacados de nuestra propia realidad y destinados a un usuario de lengua española. Esperamos haber logrado nuestro intento en pro de los informadores hispánicos.

Por último, debemos indicar que los modelos seleccionados ofrecen ilustraciones presentadas en el Seminario sobre las AACR 2 auspiciado por la Escuela Graduada de Bibliotecología de la Universidad de Puerto Rico, y que su interpretación requiere la consulta directa del texto original donde se explican las reglas correspondientes.

María Casas de Faunce, Ph.D.

San Juan de Puerto Rico, 1980

Capítulo I

NORMAS DESCRIPTIVAS GENERALES

=====

Este capítulo está destinado a establecer las pautas generales sobre las cuales se asienta la descripción de cualquier tipo de obra, no importa cual sea su formato. Su propósito consiste en presentar los conceptos fundamentales de la descripción dentro de unas líneas generales, más tarde, en capítulos posteriores, elaboradas de acuerdo con los requisitos de materiales especiales. Entre los aspectos discutidos figuran: el origen de la información, la secuencia descriptiva, los niveles descriptivos, el idioma y escritura de la descripción, la puntuación requerida, la designación general de medio, la descripción física, las áreas de serie y notas, la numeración normalizada y condiciones de disponibilidad del material descrito.

Destacamos la importancia de los niveles descriptivos que fijan los elementos mínimos requeridos en la descripción adoptada por las diversas agencias catalogadoras, y la designación general de medio utilizada para identificar las diversas manifestaciones físicas de un material informativo.

Por considerarlo de suma importancia, incluimos un listado de posibles tipos de notas, en el orden establecido al hacer la descripción general de una obra.

NIVELES DESCRIPTIVOS (AACR 2 : 1.0D1-3)

=====

1.0D1. Primer nivel descriptivo

Título en sí / primera declaración de responsabilidad, si difiere de la correspondiente al asiento principal en forma o en número o si no hubiese encabezamiento de asiento principal. -- Datos de edición. -- Material (o tipo de publicación) detalles específicos. -- Primer editor, etc., fecha de publicación, etc. -- Extensión de la obra. -- Nota(s). -- Numeración normalizada.

1.0D2. Segundo nivel descriptivo

Título en sí [designación general de material] = título yuxtapuesto (paralelo) : otra información relacionada con el título / primera mención de responsabilidad ; cada una de las sucesivas menciones de responsabilidad. -- Datos sobre la edición / primera mención de responsabilidad relacionada con la edición. -- Material o tipo de publicación. -- Primer lugar de publicación, etc. : primera casa editorial, etc., fecha, etc. -- Extensión de la obra : otros detalles físicos ; dimensiones. -- (Título de serie / datos de responsabilidad relacionados con la serie, ISSN de la serie ; numeración dentro de la serie. Título de subserie, ISSN de la subserie ; numeración dentro de la subserie). -- Nota(s). -- Numeración normalizada.

1.0D3. Tercer nivel descriptivo

Este nivel incluye todos los elementos fijados en las reglas adicionales específicas para cada tipo de material y que sean aplicables a la obra que se intenta describir.

E J E M P L O S

=====

Nivel 1 Antología de lecturas de historia de Puerto Rico / Aída R. Caro Costas. -- [Reimpresión de la 1ª ed.]. -- Editorial Universitaria, 1977. -- 713 p. -- ISBN 0-8477-0349-7R.

Nivel 2 Antología de lecturas de historia de Puerto Rico [texto] : siglos XV-XVIII / Aída R. Caro Costas. -- [Reimpresión de la 1ª ed.]. -- [Río Piedras] : Universidad de Puerto Rico, Editorial Universitaria, 1977. -- 713 p. -- ISBN 0-8477-0349-7R.

Nivel 3. Todos los ejemplos presentados en los capítulos siguientes.

DESIGNACION GENERAL DE MATERIAL

=====

General Material Designation [GMD] = *Designación General de Material* [DGM]¹

LIST 1 (British)

LIST 2 (North American)

cartographic material
= *material cartográfico*

map = *mapa*
globe = *globo*

graphic
= *material gráfico*

{ art original = *arte original*
chart = *diagrama (gráfica)*
filmstrip = *película fija (filminal)*
flash card = *tarjeta mnemotécnica*
picture = *imagen pictórica*
slide = *diapositiva*
technical drawing = *dibujo técnico*
transparency = *transparencia*

machine-readable data file

machine-readable data file = *archivo*
(*fichero*) de datos *mecánicamente legi-*
bles (legibles por máquina)

manuscript

manuscript = *manuscrito*

microform

microform = *microforma*

motion picture

motion picture = *película (filme)*

multimedia

kit = *multimedia (conjunto)*

music

music = *música*

object
= *objeto*

{ diorama = *diorama (dibujo isométrico)*
game = *juego*
microscope slide = *portaobjeto (laminilla)*
model = *modelo (maqueta)*
realia = *realia*

sound recording

sound recording = *grabación sonora*

text

text = *texto*

videorecording

videorecording = *grabación visual (video-*
grabación)

¹

Traducción e interpretación española de María Casas de Faunce. Las listas seleccionadas aparecen en la página 20 de las *Anglo-American Cataloguing Rules* / prepared by the American Library Association, the British Library, the Canadian Committee on Cataloguing, the Library Association, the Library of Congress ; edited by Michael Gorman and Paul W. Winkler. -- 2nd ed. -- Chicago : American Library Association ; Ottawa : Canadian Library Association, 1978. -- 620 págs.

ORDEN DE LAS NOTAS

=====

1. Naturaleza, alcance o forma artística de la obra
2. Lengua de la obra y/o traducción o adaptación
3. Origen del título en sí
4. Variantes de título
5. Títulos yuxtapuestos y otra información de título
6. Mención de responsabilidad
7. Edición e historia
8. Detalles específicos del material
9. Publicación, distribución
10. Descripción física
11. Material adjunto y suplementos
12. Serie
13. Disertación
14. Audiencia
15. Referencia (mención) de descripciones publicadas
16. Otros formatos disponibles
17. Sumario
18. Contenido
19. Números asignados a la obra
20. Ejemplar descrito y fondos en la biblioteca o colección
21. Notas de "Con"
22. Numeración normalizada y condiciones de disponibilidad

Capítulo II

LIBROS, FOLLETOS Y HOJAS IMPRESAS

=====

Las normas de este capítulo están destinadas a describir cualquier obra impresa de carácter monográfico.

La descripción se basa en la información obtenida de la siguiente manera:

AREA	ORIGEN DE LA INFORMACION
Título y mención de responsabilidad	Portada
Edición	Portada, otros preliminares, y el colofón
Publicación, distribución, etc.	Portada, otros preliminares, y el colofón
Descripción física	La publicación completa
Serie	La publicación completa
Nota(s)	Cualquier fuente
Numeración normalizada y condiciones de disponibilidad	Cualquier fuente

Cualquier información tomada de otra fuente que no sea las anteriormente prescritas se incluye entre corchetes.

Modelo nº 1 Descripción anterior a las AACR 2

Berenguer, Luis.

La noche de Catalina virgen : [novela] / Luis Berenguer. —
1. ed. — Barcelona : DOPESA, 1975.

274 p. ; 20 cm. — (Novela-nivola ; 13)

ISBN 8472352536

I. Title.

Modelo nº1 Descripción según las AACR 2

Berenguer, Luis.

La Noche de Catalina virgen [texto] ; [novela]
/ Luis Berenguer, 1ª ed, Barcelona ; DOPESA,
1975.

274 p. ; 20 cm, -- (Novela-nivola ; 13)

ISBN 84-723-5253-6

I, Título, II, Serie.

Modelo nº2 Descripción según las AACR 2

Bobes Naves, María del Carmen

La Semiótica como teoría lingüística / María del
Carmen Bobes Naves. -- Madrid : Editorial Gredos,
[1973].

238 p. ; 20 cm. -- (Biblioteca Románica Hispánica,
II, Estudios y Ensayos / dirigida por Dámaso Alonso ;
191)

Bibliografía: p. [207]-230.

ISBN 84-249-0501-6 (rústica). -- ISBN 84-249-0502-4
(tela).

1, Materia, I, Título, II, Serie.

Modelo n° 3 Descripción anterior a las AACR 2

Fitopatología : curso moderno / dirigido por Abel A. Sarasola y María A. Rocca de Sarasola. — 1. ed. — Buenos Aires : Editorial Hemisferio Sur, 1975.

4 v. : ill. ; 28 cm. — (Colección de textos de agronomía y veterinaria : Serie mayor ; 4-7)

Includes bibliographies and indexes.

CONTENTS: t. 1. Fitopatología general, control.—t. 2. Micosis.—t. 3. Bacteriosis, virosis.—t. 4. Fisiogénicas, prácticas en fitopatología.

Modelo n° 3 Descripción según las AACR 2

Fitopatología [texto] : curso moderno / dirigido por Abel A. Sarasola y María A. Rocca de Sarasola. -- 1ª ed. -- Buenos Aires : Editorial Hemisferio Sur, 1975.

4 v. : il. ; 28 cm. -- (Colección de textos de agronomía y veterinaria. Serie mayor ; 4-7)

Incluye bibliografías e índices.

Contiene: t. 1. Fitopatología general, control -- t. 2. Micosis -- t. 3. Bacteriosis, virosis -- t. 4. Fisiogénicas, prácticas en fitopatología.

Modelo n° 4 Descripción según las AACR 2

Boulanger, Janine.

Juegos de naipes / textos de Janine Boulanger para los juegos y los solitarios y de Géo-Mousseron para los juegos de manos ; illus. de P. Dizier y G. Plonquin ; fotos de Ancellin. -- Barcelona : Editorial Vilamala, 1971.

128 p. : il. (par. col.) ; 20 cm. -- (Enciclopedia práctica de actividades didácticas ; v. 4)
Traducción de : Cartes à jouer.

Con: Juegos de mesa / Janine Boulanger [et al.].
Barcelona : Ed. Vilamala, 1971.

ISBN 84-324-0172-2

Modelo nº 5 Descripción según las AACR 2

D' Alzina, Ismael.

El Escudo oficial de Puerto Rico / dibuja y escribe Ismael D' Alzina. -- 1ª ed. -- New York : Advance Group, 1972.

42 p. : il. (par. col.) ; 28 x 30 cm. + 1 grabado en cartulina (col. ; 45 x 38 cm.)

"Promoción de Empresas Universitarias de Puerto Rico; director Hugo Storer y distribución por la Librería Universitaria de Puerto Rico".

1. Puerto Rico -- Heráldica. I. Título.

Modelo nº 6 Descripción según las AACR 2

Tres cuentistas hispanoamericanos [texto] : Horacio Quiroga, Francisco Rojas-González, Manuel Rojas / edited by Donald A. Yates, Joseph Sommers [and] Julian Palley. -- [New York] : Macmillan, [1969]. x, 211 p.

Incluye notas biobibliográficas de los autores seleccionados.

Contiene: El Paso del Yabebirí -- El Hombre muerto -- Tacuara-Mansion -- La Gallina degollada / por Horacio Quiroga -- Silencio en las sombras -- El Pajareador -- La Tona -- La Parábola del joven muerto -- Nuestra Señora de Nequetejé / por F. Rojas González -- Laguna -- El Vaso de leche -- Un Ladrón y su mujer / por M. Rojas.

Modelo nº 7 Descripción según las AACR 2

Instituto de Innovaciones Bibliotecológicas (6ª
Seminario : 1979 marzo 5-6 ; Universidad de
Puerto Rico)

Cataloging audiovisual materials [texto] =
La Catalogación de materiales audiovisuales :
[programa] / auspiciado por la Universidad Inter-
americana de Puerto Rico con la colaboración de
la Universidad de Puerto Rico ; consultora, Mary
Ellen Soper ; recursos humanos, María Casas de
Faunce [et al.] ; directora, Luisa Vigo-Cepeda.
-- [Hato Rey, P.R. ?] : Universidad Interameri-
cana, 1979.

1 h. doblada ([4] p.) ; 22 cm. -- (Innovabi-
lio ; 1)

Modelo nº 8 Descripción según las AACR 2

Herrera, Fernando Alfonso de.

Additio hymnorum / Ferdinandi Ferrariensis.
-- Impressum ac editum Salmantice ; [s.n.], die
xxvii novembris 1494.
[32] h. ; 23 cm (4º)

Título de: Incipit h. [1] ^A

Referencias: Catálogo Bibl. Nac. Madrid, núm. 943

Signaturas: A⁸-D⁸

27 líneas ; tipo 27R

Modelo nº 9 Descripción según las AACR 2

Zamorensis, Rodericus.

Speculum vitae humanae / Rodericus Zamorensis.
-- Augsburg : Günter Zainer, 1471.
[130] h. ; 25 cm (fol.)

Título de: Incipit h. [1] ^a

(Continúa en la próxima tarjeta)

Modelo nº 9 [cont.]

Zamorensis, Rodericus. Speculum vitae ...
1471. (Tarjeta 2)

Referencias: HC 13490 ; Klebs 8373 ;
Oates 847 ; BMC II, 316 ; IB 5419.

Sin sig. ni fol.
35 líneas ; L.gót.

Ejemplar encuadernado en madera forrada de
cuero con orlas doradas. Mayúsculas iniciales
de párrafo en azul y rojo.

Abreviaturas

col. = color

fol. = folio, foliación

G = (letra) gótica

h. = hoja

il. = ilustración

p. = página

par.col. = parte en colores

R = (letra) romana

s.n. = sine nomine (sin nombre)

sig. = signatura

t. = tomo

v. = volumen

Capítulo III

MATERIALES CARTOGRAFICOS

=====

En este capítulo se especifican las normas descriptivas de todo tipo de material cartográfico que se define como una obra destinada a representar total o parcialmente la tierra o cualquier otro cuerpo celeste no importa cual sea su escala. Los materiales cartográficos pueden ser mapas y planos de dos dimensiones o tres, cartas aeronáuticas, de navegar, celestes, globos, diagramas en bloque, fotografías aéreas tomadas por satélites y espaciales, atlas, vistas de pájaro, etc.

Los materiales cartográficos antiguos o manuscritos no están incluidos en esta sección aunque los elementos descriptivos de ella pueden completar las instrucciones expuestas en el Capítulo IV.

La descripción se basa en las siguientes fuentes de información y en este orden de preferencia: a) el propio material cartográfico y si una obra consta de varias partes físicas todas ellas se considerarán como parte integral de la misma; b) la funda (carpeta, cubierta, sobre, etc.) o el estuche, soporte y el pie de un globo etc.

AREA	ORIGEN DE LA INFORMACION
Título y relación de responsabilidad	Fuente principal de información
Edición	Fuente principal de información, material impreso adjunto
Datos matemáticos	Fuente principal de información, material impreso adjunto
Publicación, distribución, etc.	Fuente principal de información, material impreso adjunto
Descripción física	Cualquier parte
Serie	Fuente principal de información, material impreso adjunto
Nota(s)	Cualquier fuente
Numeración normalizada e información de disponibilidad	Cualquier fuente

Modelo n° 10 Descripción según las AACR 2

Atlas de España y Portugal [mapa] : plano de capitales / Firestone-Hispania. -- Escala 1:100,000. -- [San Sebastián : Talleres Off-set Nerecan], ©1964.
1 atlas (80 p.) : 23 mapas en col. ; 27 x 13 cm.
-- (Mapas turísticos Firestone ; 9-1168)
Título de la cubierta.
incluye "Itinerarios de las principales rutas de España y Portugal", "Planos de poblaciones", "Accesos y algunos detalles de 54 poblaciones" y "Alojamientos de la Subsecretaría de Turismo".

Modelo n° 11 Descripción según las AACR 2

Reploglobe 12 inch precision globe [globo] / designed and edited by Gustav Buckmann. -- Scale 1:41,849,600. 1 inch to 660.5 miles. -- Chicago : Reploglobe, [196-?].
1 globo : col., cartón, montado en soporte de madera ; 40 cm. en diám.

Modelo n° 12 Descripción según las AACR 2

Puerto Rico official road map [mapa] = Mapa de carreteras de Puerto Rico / prepared for the Department of Turism by the Shell Company, Puerto Rico. -- Scale 1:290,000. -- San José, Calif. : The H.M. Gousha Company, 1967.
9 mapas : col. ; 9 x 15 doblado en 23 x 10 cm.
Contiene: Arecibo -- Mayagüez -- Caguas. -- San Juan -- Aguadilla -- Bayamón -- Ponce -- Excursiones escénicas -- Distancias en millas y kilómetros -- Índice de ciudades y pueblos.
1. Puerto Rico -- Mapas. I. Puerto Rico. Departamento de Turismo. II. The Shell Company (Puerto Rico).

Modelo n° 13 Descripción según las AACR 2

Puerto Rico. Autoridad de Carreteras.

Mapa de carreteras estatales de Puerto Rico
[mapa] / Estado Libre Asociado de Puerto Rico,
Autoridad de Carreteras. -- Escala indetermina-
ble. -- [San Juan] : Autoridad de Carreteras,
1971.

1 mapa ; 97 x 45 cm.

"Se ha tomado como referencia para determinar
las distancias las plazas de recreo en cada pueblo.
Las distancias a San Juan se han calculado hasta
la parada 22, avenida Ponce de León."

Al dorso: Cuadro indicando distancias en millas.
Para distribución gratuita solamente.

1. Puerto Rico -- Mapas.

Modelo n° 14 Descripción según las AACR 2

España. Dirección General de Turismo.

Mapa general de carreteras de España
[mapa] / Dirección General de Turismo. --
Escala 1:10,000. -- [España : s.n., 196-]

1 mapa : col. ; 80 x 60 cm. doblado en 12 x
25 cm.

Incluye distancias entre las capitales de
provincias.

Insertos: Costa del Sol -- Costa Blanca --
Costa Brava -- Islas Canarias -- Islas Balea-
res -- Madrid -- Barcelona.

Distribución gratuita.

Capítulo IV

MANUSCRITOS (INCLUYENDO COLECCIONES)

=====

El término manuscrito se define como un escrito hecho a mano, incluso partituras, mecanografiado y las inscripciones hechas sobre tabletas de arcilla, piedra, etc.

Las reglas de este capítulo presentan las normas descriptivas para manuscritos y trabajos mecanografiados de cualquier clase bien sean libros, disertaciones, cartas, discursos, documentos jurídicos (incluso formularios rellenos a mano), y colecciones de manuscritos.

La fuente principal de información para describir un manuscrito es el propio material, aunque a falta de esta se puede obtener, en este orden de preferencia, de las siguientes obras: 1) un ejemplar o copia manuscrita de la obra que se intenta describir; 2) una edición impresa del material; 3) de otras fuentes de consulta. En el caso de una colección de manuscritos, la misma en su totalidad se considera como fuente principal.

AREA	ORIGEN DE LA INFORMACION
Título y relación de responsabilidad	Fuente principal de información o copia (reproducción publicada del manuscrito)
Fecha	Fuente principal de información y manuscrito o copia publicada
Descripción física	Cualquier fuente
Nota(s)	Cualquier fuente

Modelo n° 15 Descripción según las AACR 2

Ferré, Luis A.

Dos discursos sobre educación [ms.] : [pronunciados] ante la Asociación de Maestros de Puerto Rico, durante la 59ª Asamblea anual, Hotel San Jerónimo Hilton, 1969 dic. 28 / Luis A. Ferré y Ramón Mellado.

29 h. ; 21 x 10 cm. + foto. (byn ; 7 x 7 cm.)

Título del encabezamiento.

Copia mecanografiada en papel carbón.

Firma autógrafa: L. A. Ferré.

- I. Educación -- Puerto Rico. I. Mellado, Ramón.
- II. Título.

Modelo n° 16 Descripción según las AACR 2

Gueits, José.

[Carta] 1938 abril 20, Rio Piedras [a] Antonio S. Pedreira, Universidad de Puerto Rico [ms.] / José Gueits.

[2] p. en 1 h. ; 17 x 12 cm.

Ológrafa firmada.

Relacionada con la visita del periodista dominicano Pedro L. Verges Vidal a la Universidad de Puerto Rico.

- I. Pedreira, Antonio S.

Modelo n° 17 Descripción según las AACR 2

Lacot Martínez, Ileana.

Recursos mineros y pobreza [ms.] : un análisis de trece municipios de la región montañosa central de Puerto Rico / por Ileana Lacto Martínez. -- 1977.

143 h. : mapas.(algunos en col.) ; 29 cm.

Mecanografiado....

Tesis (M.A.) -- Universidad de Puerto Rico, 1977.

Bibliografía: h. 140-142.

Capítulo V

M U S I C A =====

Contrariamente a lo que en términos generales se entiende por "música", aquí, esta palabra se aplica únicamente para designar composiciones musicales impresas y no se utiliza en el caso de obras musicales manuscritas o inéditas, discutidas en la sección dedicada a los manuscritos, ni en el de grabaciones sonoras, estudiadas en el Capítulo VI.

La fuente principal de información utilizada en la descripción de obras musicales es la portada. Si esta contiene una lista de títulos entre los cuales figura aquel que se describe, la fuente principal de información será aquella que provea los datos más completos de la obra en cuestión, bien sea el listado de la portada, la cubierta, o el titulillo.

Si la información no figura en la fuente principal se transcribe, en el siguiente orden de preferencia, aquella que aparezca en

1. el titulillo (encabezamiento)
2. la cubierta
3. el colofón
4. otros preliminares
5. otras fuentes

AREA	ORIGEN DE LA INFORMACION
Título y relación de responsabilidad	Fuente principal de información
Edición	Fuente principal de información, titulillo, cubierta, colofón, otros preliminares
Publicación, distribución, etc.	Fuente principal de información, titulillo, cubierta, colofón, otros preliminares, primera página de música
Descripción física	Cualquier fuente
Serie	Fuente principal de información, titulillo, cubierta, colofón, otros preliminares
Nota(s)	Cualquier fuente
Numeración normalizada	Cualquier fuente

NOTAS UTILIZADAS EN LA DESCRIPCION DE MUSICA

=====

Las notas utilizadas en la descripción de obras musicales corresponden a las siguientes categorías y en la secuencia establecida:

1. Forma de composición
2. Texto
3. Origen del título
4. Variaciones de título
5. Títulos yuxtapuestos y otra información sobre el título
6. Menciones de responsabilidad
7. Edición e historia
8. Notaciones
9. Publicación, distribución, etc.
10. Duración de la interpretación y descripción física
11. Material adjunto
12. Serie
13. Disertación
14. Audiencia
15. Contenido
16. Número de plancha y del editor
17. Ejemplar descrito
18. Nota de "CON" (encuadernado con)
19. Numeración normalizada
20. Condiciones de disponibilidad
21. Especificaciones
22. Descripción de material supletorio

Modelo n^o 18 Descripción anterior a las AACR 2

Velden, Renier van der, 1910-
[Divertimento, oboe, clarinet & bassoon]

Divertimento pour hautbois, clarinette et basson. [1957]
Bruxelles, CeBeDeM, [1962]

score (13 p.) and parts. 31 cm.

Cover title.

Suite.

Duration: about 11 min.

Modelo n^o 18 Descripción según las AACR 2

Velden, Renier van der, 1910-
[Divertimiento, oboe, clarinete y fagot]

Divertimento [música] : pour hautbois, clarinette
et basson / Renier van der Velden. -- Bruxelles :
CeBeDeM, [1957, c1962].

1 partitura (13 p.) + partes ; 31 cm.

Título de la cubierta.

Suite.

Duración: unos 11 min.

Modelo n^o 19 Descripción según las AACR 2

Ginastera, Alberto.

[Danzas criollas, piano]

Suite de danzas criollas [música] : [para] piano
/ Alberto Ginastera. -- Ed. rev. -- Buenos Aires :
Barry & Cía., 1956.

3 partituras (12 p.)

Letras en español e inglés.

No. pl.: 119-45 BC.

Ejemplar firmado por el compositor.

Abreviaturas

min. = minutos
No. pl. = número de plancha

Capítulo VI

GRABACIONES SONORAS

=====

Con el término "grabación sonora" se conoce aquel registro sobre el cual se inscriben, por medios mecánicos o eléctricos, vibraciones sonoras de forma tal que pueda reproducirse el sonido.

En este capítulo se especifican las normas descriptivas de las grabaciones sonoras en todos los medios disponibles, es decir, discos, cintas (en carrete abierto, casete, cartucho), rollos para piano (y otros), y grabaciones sonoras filmicas (cuando no fueron preparadas con el propósito de acompañar imágenes visuales que se describen en las normas correspondientes al Capítulo VI).

De acuerdo con el tipo de grabación, la fuente principal de información es la siguiente:

TIPO	FUENTE PRINCIPAL
Disco	Etiqueta (rótulo)
Cinta magnetofónica (abierta de carrete a carrete)	Carrete y etiqueta
Cinta en casete	Casete y etiqueta
Cinta en cartucho	Cartucho y etiqueta
Grabación filmica	Envase y etiqueta

Si, de acuerdo con las estipulaciones anteriores, hubiera dos o más fuentes principales de información, se consideran como una sola.

Cuando no existe una fuente principal de información, los datos descriptivos se obtienen, en el orden de preferencia indicado, de las siguientes partes: 1) material textual adjunto; 2) envase (solapas, caja, etc.); 3) otras fuentes.

AREA	ORIGEN DE LA INFORMACIÓN
Título y relación de responsabilidad	Fuente principal de información
Edición	Fuente principal de información, material textual
Publicación, distribución, etc.	Fuente principal de información, material textual, envase
Descripción física	Cualquier fuente
Serie	Fuente principal de información, material textual, envase
Nota(s)	Cualquier fuente
Numeración normalizada	Cualquier fuente

NOTAS UTILIZADAS EN LA DESCRIPCION DE GRABACIONES SONORAS
=====

- 1.. Naturaleza o forma artística y medio de interpretación
2. Lengua
3. Origen del título en sí
4. Variaciones de título
5. Títulos yuxtapuestos y otra información sobre el título
6. Mención de responsabilidad
7. Edición e historia
8. Publicación, distribución, etc.
9. Descripción física
10. Material adjunto
11. Serie
12. Disertación
13. Audiencia
14. Otros formatos disponibles
15. Sumario
16. Contenido
17. Numeración editorial
18. Ejemplar descrito y fondos en la biblioteca
19. Notas de "Con"
20. Numeración normalizada y condiciones de disponibilidad
21. Título clave
22. Calificaciones
23. Material supletorio

Abreviaturas

cuad.	=	cuadrafónico
estereo.	=	estereofónico
fps	=	frames per second
ips	=	inches per second
mono.	=	monofónico
rpm	=	revolutions per minute
s.l	=	sine loco

Modelo nº 20 Descripción anterior a las AACR 2

Oulman, Alain.

Com que voz. (Phonodisc) Monitor MFS 737. (1973)
2 s. 12 in. 33 1/3 rpm. stereophonic.

Songs; Amalia Rodrigues, with ensemble.

Words of the songs (4 p.) inserted in slipcase; program notes and English paraphrases of the songs on slipcase.

CONTENTS: Naufrágio.--Maria Lisboa.--Trova do vento que passa.--Com que voz.--Craves de papel.--As mãos que trago.--Galvota.--Havemos de ir a viana.--Cuidel que tinha morrido.--Formiga bossa nossa.--Meu limão de amargura.--Madrugada de Alfama.

1. Fados. 2. Music, Popular (Songs, etc.)--Portugal. I. Rodrigues, Amalia. II. Title.

[M1782.18]

73-763120

Library of Congress

73 121

R

Modelo nº 20 Descripción según las AACR 2

Oulman, Alain.

Com que voz [grabación sonora] / Alain
Oulman. -- [S.l.] : Monitor, [1973].

1 fonodisco (ca. 30 min.) : 33 1/3 rpm, estereo.
; 3 cm. + texto ([4] p.)

Canciones: Amalia Rodrigues y conjunto.

Doble cubierta con letra de las canciones, paráfrasis y notas en inglés.

Contiene: Naufrágio -- Maria Lisboa -- Trova do vento que passa -- Com que voz -- Craves de papel -- As mãos que trago -- Galvota -- Havemos de ir a Viana -- Cuidel que tinha morrido -- Formiga bossa nossa -- Meu limão de amargura -- Madrugada de Alfama.

Monitor: MF 737

1. Fados. 2. Música, Popular (Canciones, etc.) -- Portugal. I. Rodrigues, Amalia. II. Título.

Modelo n° 21 Descripción según las AACR 2

Bartók, Béla, 1881-1945.

[Concierto, orquesta]

Concerto for orchestra [grabación sonora] /

Béla Bartók. -- London : Angel Records, [1953]

1 fonodisco (ca. 60 min.) ; 33 1/3 rpm., micro-surco ; 33 cm.

Philharmonia Orchestra, Herbert von Karajan, director.

Contiene: Introduzione -- Giuco delli copie -- Intermezzo interrotto -- Finale.

Angel: ANG 35003.

1. Suites (Orquesta), I. Philharmonia Orchestra, London. II. Karajan, Herbert von.

Modelo n° 22 Descripción según las AACR 2

Puerto Rico presenta la música de Rafael Hernández

[grabación sonora] / Rafael Hernández . -- [Ed.]

Instituto de Cultura Puertorriqueña, Comisión

de Ediciones y Grabaciones Musicales. -- [San

Juan ?] : Instituto de Cultura Puertorriqueña,

1962.

1 fonodisco (ca. 60 min.) : 33 1/3 rpm, mono. ; 30 cm. -- (Música popular)

Contiene: lado A. Preciosa (Tato Díaz, Rita Elena Ortiz) -- El abuelito enojado (Pablo Elvira) -- Campanitas de cristal (Tato Díaz, Rita Elena Ortiz) -- Camina (Pablo Elvira) -- Capullito de alelí (Tato Díaz, Rita Elvira Ortiz) -- Rebeldía negra (Pablo Elvira -- lado B. Que lindo besas tú (Tato Díaz, Rita Elena Ortiz) -- Tabú (Pablo Elvira) -- Ese soy yo (Tato Díaz) -- El príncipe negro (Pablo Elvira) -- Lo que te llevaste (Rita Elena Ortiz) -- Le, lo, lai (Pablo Elvira).

Instituto de Cultura Puertorriqueña: ICP / MP- 1

1. Música, Popular (Cantiones, etc.) -- Puerto Rico. I. Hernández, Rafael. II. Instituto de Cultura Puertorriqueña.

Modelo nº 23 Descripción según las AACR 2

Soler, Antonio, 1729-1783.

[Sonatas, clavecín. Selecciones]

Sonate en fa dièse majeur; Sonate en ut dièse mineur; Fandango; Sonate en ré majeur; Sonate en ré bémol majeur; Sonate en ré mineur; Sonate en ut mineur; Concerto en sol majeur pour 2 clavecins [grabación sonora] / Padre Antonio Soler. -- [Paris] : Philips, [197-?].

1 fonocasete (ca. 47 min.) ; 3 ³/₄ ips ; estereo + notas ([61 p. ; 11 x 7 cm.]). -- (Collection Trésors Classiques)

Clavecín: Rafael Puyana, Genoveva Galvez,

Notas en francés sobre la vida y obra del Padre Soler por Rafael Puyana.

Duraciones: 6 min.; 4 min. 25 seg.; 10 min.; 4 min. 40 seg.; 6 min.; 3 min. 4 seg.; 5 min.; 7 min.

Philips: 30-102 CAA

Modelo nº 24 Descripción según las AACR 2

[Conferencias sobre las Normas de Catalogación Angloamericanas 2] [grabación sonora] / [dictadas por] Carmen M. de Hernández, María C. de Faunce [y] Donald J. Lehnus.

3 fonocasetes (705 min.) : 3 ³/₄ ips, mono. ; 7 ¹/₄ x 3 ¹/₄ pulgadas, cinta de 1/4 de pulgada + programa (2 h. ; 28 x 22 cm.)

Título redactado por el catalogador.

Grabadas en la Escuela Graduada de Bibliotecología de la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras, del 28 al 30 de nov. de 1979.

Contiene: Bienvenida / Arturo Fernández Ortiz (10 min.) -- Transtondo histórico de las normas catalográficas / Donald J. Lehnus (20 min.) -- Descripción / Carmen M. de Hernández (180 min.) -- Taller / Carmen M. de Hernández (30 min.) --

(Continúa en la próxima tarjeta)

[Conferencias sobre Normas de Catalogación Angloamericanas] [Grabación sonora] (Tarjeta 2)

Contiene-- Continuación.

Rescapitulación / Arturo Fernández Ortiz (15 min.) -- Descripción / María C. de Faunce (180 min.) -- Taller / María C. de Faunce (30 min.) -- Rescapitulación / Arturo Fernández Ortiz (15 min.) -- Asientos, Títulos normalizados, Referencias / Donald J. Lehnus (30 min.) -- Rescapitulación / Arturo Fernández Ortiz (15 min.)

Capítulo VII

PELICULAS Y GRABACIONES VISUALES

=====

El *Diccionario de la Real Academia de la Lengua* define el término "película" de la siguiente forma: "Cinta de celuloide que contiene una serie continua de imágenes fotográficas para reproducirlas proyectándolas en la pantalla del cinematógrafo o en otra superficie adecuada.// 5. Asunto representado en dicha cinta." Grabación visual es aquella superficie sobre la cual se registran imágenes, generalmente en movimiento y acompañada de sonido, diseñada para reproducirse por medio de un aparato televisor.

Las normas correspondientes a este capítulo establecen la descripción de películas y videgrabaciones de todo tipo, tales como filmes y programas, compilaciones, avances, noticiarios, tomas de recursos y material inédito.

Las fuentes principales de la información descriptiva, y en el orden siguiente, son: 1) la película o grabación, 2) su envase (si es parte integral del material) y 3) etiquetas o rótulos. Se consideran fuentes secundarias, en el siguiente orden de preferencia, 1) el material textual adicional, 2) el envase (si no es parte integral del material), 3) otras fuentes.

AREA	FUENTE PRINCIPAL
Título y relación de responsabilidad	Fuente principal de información
Edición	Fuente principal de información y material adjunto
Publicación, distribución, etc.	Fuente principal de información y material adjunto
Descripción física	Cualquier fuente
Serie	Fuente principal de información y material adjunto
Nota(s)	Cualquier fuente
Numeración normalizada y condiciones de disponibilidad	Cualquier parte

Abreviaturas

byn	=	blanco y negro
fps	=	"frames per second"
mud.	=	muda
rpm	=	"revolutions per second"
son.	=	sonora

ARCHIVO DE DATOS MECANICAMENTE LEGIBLES

=====

Un archivo de datos mecánicamente legibles se define como un núcleo de información codificada de forma tal que su procesamiento requiere el uso de una máquina, típicamente una computadora. Ejemplos de esta categoría son los ficheros o archivos almacenados en cinta magnética, tarjetas perforadas, fichas de recuadro, cintas de papel perforado, discos magnéticos, fichas de marca sensible o una colección de documentos transcritos a base de caracteres ópticamente reconocibles. El término *archivo mecánicamente legible* abarca tanto los datos almacenados en forma mecánicamente legible como los programas utilizados para procesarlos y suele abreviarse por medio de las siglas MRDF,

La fuente principal de información utilizada en la descripción de un MRDF es la etiqueta interna en la que figuran las instrucciones destinadas al usuario. Si la información requerida no estuviera disponible en la fuente principal, se transcribe la que figure, según este orden de preferencia, en los siguientes lugares: 1) la documentación provistas por el creador, etc. del archivo; 2) otra descripción publicada sobre el archivo; 3) otras fuentes, incluso el envase del registro y sus etiquetas.

AREA	FUENTE PRINCIPAL
Título y relación de responsabilidad	Fuente principal de información y documentación expedida por el creador, etc. del archivo
Edición	Fuente principal de información, documentación expedida por el creador, etc. del archivo, cualquier otra descripción del mismo publicada
Publicación, producción, distribución, etc.	Fuente principal de información, documentación expedida por el creador, etc. del archivo, cualquier otra descripción del mismo publicada
Descripción del archivo	Cualquier fuente
Serie	Fuente principal de información, documentación expedida por el creador, etc., cualquier otra descripción impresa del archivo
Nota(s)	Cualquier fuente
Numeración normalizada y condiciones de disponibilidad	Cualquier fuente

NOTAS UTILIZADAS EN LA DESCRIPCION DE PELICULAS, ETC.

=====

1. Naturaleza o forma
2. Lengua
3. Origen del título en sí
4. Variaciones de título
5. Títulos yuxtapuestos y otra información sobre el título
6. Mención de responsabilidad
 - 1) Reparto
 - 2) Créditos
7. Edición e historia
8. Publicación, distribución, etc. y fecha
9. Descripción física
10. Material adjunto
11. Serie(s)
12. Disertación
13. Audiencia
14. Otros formatos disponibles
15. Sumario
16. Contenido
17. Material inédito y noticiarios
18. Numeración propia de la grabación o película
19. Ejemplar descrito y fondos en la biblioteca
20. Nota de "Con"
21. Numeración normalizada
22. Material supletorio

Modelo n^o 25 Descripción según las AACR 2

Radiotelevisión Española.

La Biblioteca de Menéndez Pelayo de Santander [película] / Radiotelevisión Española. -- Ed. común. -- Madrid : RTVE, 1979.

1 rollo (13 min.) : son., byn ; 16 mm. + guión (8 h. ; 31 cm). -- (España Televisada ; no. 825)

Documental.

Título del guión.

Sonido óptico.

Sumario: Presenta la biblioteca donada por Menéndez Pelayo a su ciudad natal; el pueblo de Alberca de las Torres, antiguo centro de la sericultura española y el espectáculo natural de las cuevas mallorquinas del Hams o de los Azulejos.

(Continúa en la próxima tarjeta)

Modelo n^o 25 (cont.)

Radiotelevisión Española. La Biblioteca de Menéndez Pelayo ... 1979. (Tarjeta 2)

Contiene: 1. La Biblioteca de Menéndez Pelayo de Santander (6 min.) -- 2. Alberca de las Torres, capital española de la seda (3 min., 23 seg.) -- 3. Las Cuevas del Hams, de Mallorca (3 min. 23 seg.)

La copia disponible carece de carrete para enrollar la película.

Préstamo gratuito a través de las representaciones diplomáticas españolas.

Modelo n^o 26 Descripción según las AACR 2

El Antiguo Egipto [videgrabación] / Life. -- Nueva York : Time-Life Multimedia, 1971.

1 videocasete (51 min.) ; son., col.

Créditos: productor, Brian Brake.

También disponible en película y en versión inglesa.

Sumario: A través de una serie de entrevistas con egiptólogos y arqueólogos que actualmente trabajan en Egipto, explica el desarrollo de la egiptología, mientras presenta ejemplos del arte antiguo, exponente histórico de esta gran civilización mediterránea.

Capítulo VIII

MATERIALES GRAFICOS

=====

Corresponden a esta designación todas las representaciones gráficas, no importa cual sea el material utilizado en su confección, bien sea este opaco o apto para su proyección. Incluye esta categoría las siguientes clases: 1) arte original, 2) carteles, 3) cuadros, 4) diagramas, 5) diapositivas, 6) dibujos técnicos, 7) estereografías, 8) "flip charts", 9) fotografías, 10) impresos artísticos, 11) impresos pedagógicos, 12) películas fijas, 13) planos de pared, 14) postales, 15) radiografías, 16) reproducciones artísticas, 17) tarjetas mnemotécnicas, 18) tiras de película, 19) transparencias.

La fuente principal de información utilizada en la descripción de estos materiales es, lógicamente, la propia obra aunque también se consideran como tal una etiqueta (o su equivalente) fijada de forma permanente y un envase que forme parte de la misma. Si la obra que se intenta describir consta de dos o más partes físicas, el envase se considera como fuente principal en el caso de que constituya el elemento unificador y, a la vez, provea un título colectivo del cual carecen las partes o sus correspondientes etiquetas. En el caso de que la información requerida no figurase en la fuente principal, se transcriben los datos correspondientes de acuerdo con el siguiente orden de procedencia: 1) envase (caja, marco, etc.), 2) material textual adjunto (manuales, folletos, hojas sueltas, etc.), otras fuentes. Una colección de materiales gráficos descrita como una unidad utilizará todos los elementos presentes en sus partes como fuente principal.

AREA	FUENTE PRINCIPAL
Título y relación de responsabilidad	Fuente principal de información
Edición	Fuente principal de información, envase, material adjunto
Publicación, distribución, etc.	Fuente principal de información, envase, material adjunto
Descripción física	Cualquier fuente
Serie	Fuente principal de información, envase, material adjunto
Nota(s)	Cualquier fuente
Numeración normalizada y condiciones de disponibilidad	Cualquier fuente

NOTAS UTILIZADAS EN LA DESCRIPCION DE MATERIALES GRAFICOS

=====

1. Naturaleza o forma artística
2. Lengua
3. Origen del título en sí
4. Variaciones de título
5. Títulos yuxtapuestos y otra información sobre el título
6. Mención de responsabilidad (donante, origen, etc. poseedor(s) anterior(es))
7. Edición e historia
8. Características del original, en las reproducciones artísticas, carteles, postales, etc., y localización del original, si se conoce
9. Publicación, distribución, etc.
10. Descripción física
11. Material adjunto
12. Serie(s)
13. Disertación
14. Audiencia
15. Otros formatos disponibles
16. Sumario
17. Contenido
18. Numeración propia de la obra
19. Ejemplar descrito y fondos en la biblioteca
20. Numeración normalizada y condiciones de disponibilidad
21. Título clave
22. Condiciones de disponibilidad
23. Especificaciones
24. Material supletorio
25. Descripción relacionada con partes integrantes
26. Facsímiles, fotocopias y otras reproducciones

Modelo nº 30 Descripción según las AACR 2

Amor de don Perlimplin con Belisa en su jardín
[filmina]. -- Málaga : [s.n.], 1975.
1 filmina (26 exposiciones) : son., col. ;
35 mm. + programa ([6] p.)

Sumario: Capta diversas escenas clave de la obra de Federico García Lorca durante la producción representada por el Grupo la Máscara.

1. Teatro. I. García Lorca, Federico. Amor de don Perlimplin con Belisa en su jardín. II. La Máscara.

Modelo nº 31 Descripción según las AACR 2

Dalí, Salvador, 1904-
La Última cena [reproducción artística]
Salvador Dalí. -- Washington, D.C. : The National Gallery of Arts, [197-?].

1 reproducción artística : fotograbado, col. ; 57 x 71 cm.

Copia del óleo original en la National Gallery of Art, pintado en 1955.

1. Arte cristiano. I. National Gallery of Arts (Washington). II. Título.

Modelo nº 32 Descripción según las AACR 2

Cocina de Santa Rosa en Puebla [postal] = The Santa Rosa Kitchen in Puebla / foto Salvador Fematt. -- Veracruz : Distribuido por Postales y Publicidad G.S., [196-?] (Apartado Postal 1262, Veracruz, México)

1 postal : col. ; 14 x 9 cm. -- (Vista color ; V1894)

1. Interiores. I. Fematt, Salvador. II. Título: The Santa Rosa Kitchen in Puebla.

Capítulo X

ARTEFACTOS TRIDIMENSIONALES Y REALIA

=====

Las reglas de este capítulo se ocupan de la descripción de artefactos tridimensionales de cualquier tipo (excepto los discutidos en los capítulos anteriores), incluyendo modelos, dioramas, juegos (incluso rompecabezas y simulaciones), esculturas y otras obras de arte tridimensionales, exhibiciones, máquinas y ropa. Incluye también la descripción de objetos naturales, especímenes microscópicos (o su representación) y otros especímenes montados para su examen. La descripción de materiales cartográficos tridimensionales (modelos en relieve, globos, etc.) corresponde al Capítulo III.

La fuente principal de información descriptiva en el caso de estos materiales, es el objeto en sí, junto con cualquier material textual adjunto y el envase utilizado por el "editor" o fabricante de la pieza. Se utilizará, en cuanto fuera posible, la información ofrecida por el propio objeto (incluso etiquetas permanentemente adheridas), con preferencia a la presente en el material textual adjunto o en el envase.

AREA	FUENTE PRINCIPAL
Título y relación de responsabilidad	Fuente principal de información
Edición	Fuente principal de información
Publicación, distribución, etc.	Fuente principal de información
Descripción física	Cualquier fuente
Serie	Fuente principal de información
Nota(s)	Cualquier fuente
Numeración normalizada y condiciones de disponibilidad	Cualquier fuente

En el caso de obras compuestas de partes múltiples, se prefiere la información del envase si este fuera el elemento unificador del conjunto.

NOTAS USADAS EN LA DESCRIPCION DE ARTEFACTOS TRIDIMENSIONALES Y REALIA

=====

1. Naturaleza de la obra
2. Origen del título en sí
3. Variaciones del título
4. Títulos yuxtapuestos y otra información sobre el título
5. Relación de responsabilidad
6. Edición e historia
7. Publicación, distribución, etc.
8. Descripción física
9. Material adjunto
10. Serie
11. Audiencia
12. Sumario
13. Contenido
14. Numeración propia del material
15. Ejemplar descrito y fondos en la agencia catalogadora
16. Numeración normalizada
17. Título clave
18. Condiciones de disponibilidad
19. Material(es) supletorio[s]

Modelo n° 34 Descripción según las AACR 2

Baraja francesa [juego] = Playing cards. --
Vitoria : H. Fournier, [194-]
104 naipes : col. ; en estuche, 12 x 10 cm.

Modelo n° 35 Descripción según las AACR 2

Pena, Fernando.
[Vestido de novia] [realia] / hecho por Fernando
Pena. -- Puerto Rico, [1970]
2 piezas, 1 tocado con velo : raso y encaje, blanco.
Título asignado por el catalogador.

Modelo n° 36 Descripción según las AACR 2

Phillipus II [realia]. -- 1963.
1 medalla : plata ; 8 cm. diám.
Medalla conmemorativa del 400 aniversario de
la fundación del monasterio de El Escorial, con
la efigie de su fundador, el monarca español
Felipe II, y al dorso una vista del edificio.

Modelo n° 37 Descripción según las AACR 2

[Plantas de Puerto Rico] [realia]. -- Río
Piedras, 1979.
1 exhibición (varias piezas) : col. ; 30 x 25 cm.
Título asignado por el catalogador.
Sumario: Colección de hojas y flores secas monta-
das en cartulina, con representación de la planta o
rama dibujada sobre la superficie próxima al espé-
cimen.

Capítulo X I

M I C R O F O R M A S

=====

Microforma es un término genérico aplicado a cualquier medio transparente u opaco que contenga microimágenes, es decir, imágenes reducidas a un tamaño no legible humanamente. Las microformas incluyen microfilme o micropelícula (una tira de película que contiene un número de microimágenes organizadas en secuencia lineal), microficha (una hoja de película que contiene un número de microimágenes organizadas en forma bidimensional), tarjeta microopaca (una hoja de material opaco que contiene un número de microimágenes organizadas en forma bidimensional), y tarjeta de recuadro o ventanilla (una ficha en la que se practica una abertura o ventanilla destinada a la inserción de otro documento, generalmente reproducido sobre una hoja de película).

Las microformas pueden ser reproducciones de obras existentes en otro formato, bien sea textual o gráfico, o bien corresponder a publicaciones originales.

La fuente principal de información descriptiva depende del tipo de microforma. En el caso de un microfilme o micropelícula, lo será el recuadro de título (una toma, generalmente situada al principio de la obra, en la que se presenta el título completo, y normalmente, los detalles que corresponden a la publicación de la obra en cuestión); en el de microfichas o tarjetas microopacas, se utiliza la toma de título; para una tarjeta de recuadro, es la tarjeta de título, si se tratara de un juego de tarjetas, o la propia tarjeta, en el caso de una sola. Si no existiera esta información, o si ésta fuera insuficiente, se utiliza cualquier dato humanamente legible bien en la parte superior de la microforma o de la tarjeta opaca como fuente principal de información.

Si la información no estuviera disponible en la fuente principal, se toma de una de las siguientes, en este orden de preferencia: 1) el resto de la obra (incluyendo el envase cuando sea parte integral de la misma), 2) el envase, 3) material adjunto humanamente legible, y 4) cualquier otra fuente.

AREA	FUENTE PRINCIPAL
Título y relación de responsabilidad	Fuente principal de información
Edición	Fuente principal, resto de la obra, envase
Data especial para materiales cartográficos y publicaciones seriadas	Fuente principal, resto de la obra, envase
Publicación, distribución, etc.	Fuente principal, resto de la obra, envase
Descripción física	Cualquier fuente
Serie	Fuente principal, resto de la obra, envase
Nota(s)	Cualquier fuente
Numeración normalizada y condiciones de disponibilidad	Cualquier fuente

NOTAS UTILIZADAS EN LA DESCRIPCION DE MICROFORMAS
=====

1. Naturaleza, alcance, forma artística u otra forma de la obra
2. Lengua
3. Origen del título en sí
4. Variaciones del título
5. Títulos yuxtapuestos y otra información sobre el título
6. Relación de responsabilidad
7. Edición e historia
8. Publicación, distribución, etc.
9. Descripción física
 - a) cómputo de reducción
 - b) tipo de lector requerido
 - c) características de la película
10. Material adjunto
11. Serie
12. Disertación
13. Audiencia
14. Otros formatos disponibles
15. Sumario
16. Contenido
17. Numeración propia del material
18. Ejemplar descrito y fondos en la agencia catalogadora
19. Notas de "Con"
20. Numeración normalizada
21. Título clave
22. Condiciones de disponibilidad
23. Especificaciones
24. Material(es) supletorio(s)

Modelo n° 38 Descripción según las AACR 2

Versión del original

Beristain de Souza, José Mariano, 1756-1817.

Biblioteca hispano americana septentrional /
José Mariano Beristain de Souza. -- 2ª ed. /
publicala Fortino Hipólito Vera. -- Amecameca :
Tip. del Colegio Católico, 1883-97.

4 v. : il. ; 20 cm.

Incluye facsímiles de las portadas originales.

Vol. 4: Comprende los anónimos que dejó escri-
tos el autor, las adiciones del Dr. Osore y otras
añadidas posteriormente por las personas que se
expresan. José Toribio Medina publicalo ahora con
una introd.biobibliográfica. -- Santiago de Chile
: Impr. Elzeviriana, 1897.

I. México -- Bio-bibl. I.Vera, Fortino Hipólito,
1834-1898, ed. II.Medina, José Toribio, 1852-1930.
III. Osore y Sotomayor, Félix. IV. Título.

Microforma

Beristain de Souza, José Mariano, 1756-1817.

Biblioteca hispano americana septentrional
Cmicroforma] / José Mariano Beristain de Souza.
-- Ann Arbor, Mich. : Xerox University Microfilms,
1978.

1 rollo de película : il. ; 16 mm.

Disponible en xerografía y en tarjetas opacas.

Reproducción de: 2ª ed. / publicala Fortino Hipó-
lito Vera. -- Amecameca : Tip. del Colegio Católico,
1883-97. -- 4 v. : il. ; 20 cm. -- Incluye facsímiles
de las portadas originales. -- Vol. 4: Comprende los
anónimos que dejó escritos el autor, las adiciones
del Dr.Osore y otras añadidas posteriormente por las
personas que se expresan. -- José Toribio Medina publi-
calo ahora con una introd. biobibliográfica. -- Santia-
go de Chile : Impr. Elzeviriana, 1897.

I. México -- Bio-bibl. I. Vera, Fortino Hipólito,
1834-1898,ed. II. Medina, José Toribio, 1852-1930. III.
Osore y Sotomayor, Félix. IV. Título.

Capítulo X I I

PUBLICACIONES SERIADAS

=====

Una *publicación seriada* es aquella expedida, no importa en que medio, en partes sucesivas bajo unades ignación numérica o cronológica y con un propósito de continuidad indefinida. Esta denominación incluye: publicaciones periódicas (periódicos, revistas, anuarios, informes y memorias, actas, transacciones etc. de sociedades) y series monográficas numeradas.

La fuente principal de información descriptiva de una publicación seriada impresa es la portada (bien publicada con sus correspondientes números o por separado) o el sustituto de la portada del primer número de la misma. En el caso de que estas fuentes no estuvieran disponibles, la fuente principal de información será el primer número disponible. Cuando una obra carece de portada, esta queda sustituida, en el siguiente orden de preferencia, por la cubierta, encabezamiento, páginas editoriales, colofón, otras partes.

AREA	FUENTE PRINCIPAL
Título y relación de responsabilidad	Fuente principal de información
Edición	Fuente principal de información, otros preliminares, colofón
Designación numérica, alfabética u otra	Fuente principal de información, otros preliminares, colofón
Publicación, distribución, etc.	Fuente principal de información, otros preliminares, colofón
Descripción física	La publicación en sí
Serie	Cualquier parte de la publicación
Nota(s)	Cualquier fuente
Numeración normalizada y condiciones de disponibilidad	Cualquier fuente

Esquema de una publicación seriada

Título / responsabilidad. -- Edición. -- Designación numérica o alfabética (designación cronológica = mes y año). -- Lugar : editorial, año-

Extensión : otros detalles físicos ; dimensiones + material adjunto.
-- (Serie ; otra información / responsabilidad ; otra información, ISSN ; numeración. Subserie ; otra información de subserie, ISSN ; numeración)

NOTAS UTILIZADAS EN LA DESCRIPCION DE PUBLICACIONES SERIADAS

1. Frecuencia
2. Lengua
3. Origen del título en sí
4. Variaciones del título
5. Títulos yuxtapuestos y otra información sobre el título
6. Relación de responsabilidad
7. Relación con otra publicación seriada
8. Designación numérica y cronológica
9. Publicación, distribución, etc.
10. Descripción física
11. Material adjunto
12. Serie
13. Audiencia
14. otros formatos disponibles
15. Indices
16. Contenido
17. Numeración propia del material
18. Ejemplar descrito y fondos en la agencia catalogadora
19. Notas de "Con"
20. Número de la publicación al que corresponde la descripción
21. Numeración normalizada
22. Título clave
23. Condiciones de disponibilidad
24. Especificaciones
25. Suplementos

Modelo nº 39 Descripción según las AACR 2

El Mundo. -- Edición dominical. -- Año 1, núm. 1-
. -- San Juan : El Mundo, [1920?]--

v. : il. (par. col.) ; 58 x 35 cm.

Semanal.

Descripción basada en: Año 60, núm. 324 (6 enero
1980)

Modelo nº 40 Descripción según las AACR 2

Gaceta matemática / Consejo Superior de Investigaciones
Científicas, Patronato "Alfonso el Sabio", Instituto
"Jorge Juan" ; Real Sociedad Matemática Española. --
T. 1, núm. 1 (1949)-- Madrid : [s.n.], 1945-

v. : il. ; 24 cm.

Irregular.

Continúa: Matemática Elemental.

Suplementos incluidos en algunos números.

1. Matemáticas -- Period. I. España. Consejo Superior
de Investigaciones Científicas. II. Real Sociedad Matemá-
tica Española.

Modelo nº 41 Descripción según las AACR 2

Goya [DGM] : Revista de arte / Fundación
Lázaro Galdiano. -- Vol. 1, núm. 1 (jul.
-ag. 1954)-- Madrid : [s.n.],
1954-

v. : il. (par. mont., par. col.) ;
32 cm.

Bimestral.

1. Arte -- España. I. Fundación Lázaro
Galdiano.

Capítulo X I I I

A N A L I S I S

=====

Se llama análisis al proceso de preparar un registro bibliográfico que describa una parte o partes de una obra de mayor amplitud. En este capítulo se ofrecen varias formas de lograr semejante propósito.

Modelo n° 42 Descripción según las AACR 2

Lévi-Provençal, Évariste.

España musulmana hasta la caída del Califato de Córdoba, 711-1031 de J.C. / por E. Lévi-Provençal ; trad. e introd. por Emilio García Gómez. -- Madrid : Espasa-Calpe, 1950. -- XLIV, 523 p. ; [1] h. doblada : il., algunas en col., mapas ; 28 cm. -- Historia de España / dirigida por Ramón Menéndez Pidal ; v. 4). -- Bibliografía en notas al final de cada capítulo.

Modelo n° 43 Descripción según las AACR 2

Carrillo, Jesús.

Juán Carlos Onetti / Jesús Carrillo. -- p. 6-9 ; 30 cm.

En Cuaderno de Cultura : revista general de cultura. -- Año 2, núm. 13 (junio 1979)

Modelo n° 44 Descripción según las AACR 2

Ecos de Colombia [grabación sonora]. -- lado 1 de 1 fonodisco (ca. 70 segundos) : 33 ¹/₃ rpm ; mono. ; 30 cm.

En Armonías campestres. -- Colombia : CBS, [197-?]

Modelo n° 45 Descripción según las AACR 2

López Morales, Humberto.

Nuevo examen del teatro medieval / Humberto López Morales. -- p. [181]-191 ; 22 cm.

Sobretiro del Anuario de Letras. -- Vol. 9 (1971)

INDICE GENERAL

	<u>Págs.</u>
Introducción	1
Capítulo I Normas Descriptivas Generales	2
Capítulo II Libros, Folletos y Hojas Impresas	6
Capítulo III Materiales Cartográficos	12
Capítulo IV Manuscritos	15
Capítulo V Música	17
Capítulo VI Grabaciones sonoras	20
Capítulo VII Películas y Grabaciones Visuales	25
Capítulo VIII Materiales Gráficos	28
Capítulo IX Archivos Mecánicamente Legibles	32
Capítulo X Artefactos Tridimensionales y Realía	35
Capítulo XI Microformas	38
Capítulo XII Publicaciones Seriadas	41
Capítulo XIII Análisis	44

BIBLIOTECA



**CENTRO UNIVERSITARIO
DE INVESTIGACIONES
BIBLIOTECOLÓGICAS**

